



Orquesta 2018\*19  
Ciudad de  
Granada

sábado 4 mayo 2019 / A11  
Auditorio Manuel de Falla, 20:30 h

## De música y paisajes

La capacidad evocadora de la música es, sin duda, una de sus mayores virtudes. Escuchar, incluso muchos años después, cierto gesto sonoro, un giro musical específico o alguna melodía concreta que aprendimos de pequeños puede situarnos en ese preciso instante en el que la oímos por primera vez. La memoria, la nostalgia o, sencillamente, el disfrute de dicha evocación —connatural a nuestra condición humana, por otra parte— consigue crear en nosotros una sensación de confortabilidad, de reconocimiento de un código a través del que percibimos —o creemos percibir— la expresión de una suerte de mensaje musical inefable e imposible de revelar únicamente mediante palabras.

En este sentido, y como decía Leonard B. Meyer tan pronto como en 1956, la comunicación musical —que conduce a la percepción de una emoción o significado, según quieran denominarla—, depende de un «estímulo presente [que] nos lleva a esperar un acontecimiento musical consecuente», lo que «presupone, surge y depende del universo discursivo que en la estética de la música recibe el nombre de estilo»\*.

---

\* Leonard B. Meyer. *Emoción y significado en la música*. Madrid, Alianza Editorial [1956] 2001, pp. 54 y 60.

Todos estos conceptos —evocación, comunicación, emoción y significado— pueden ser fácilmente perceptibles en el programa que hoy nos ofrece la Orquesta Ciudad de Granada.

Me explico. Para algunos de ustedes, quizás, esta noche será la primera vez que oigan la obertura *Las Hébridas (La gruta de Fingal)* (1830-1832), op. 26, de Felix Mendelssohn (Hamburgo, 1809-Leipzig, 1847). Esta pieza toma su título de un conjunto de islas situadas en la costa oeste de Escocia; lugar que el compositor visitó, acompañado por el poeta Karl Klingemann, durante el verano de 1829, es decir, cuando contaba tan solo con veinte años de edad. Sobrecogido por lo escarpado y deshabitado del entorno, pero también por la fortaleza de una naturaleza soberana, Mendelssohn escribió una breve melodía que oirán al inicio de la obertura. Dicha melodía —cuyo rastro podrán seguir a lo largo de la pieza— fue escrita justo un día antes de que el compositor conociera la gruta de Fingal, una «catedral eterna», a la que alude el subtítulo de la obertura, ya desde su primera versión impresa de 1830.

Desde una concepción musical programática, Mendelssohn, que era, además, un gran delineante, describe un paisaje sonoro desde su propio lenguaje compositivo, animado por el estímulo visual, emocional y ambiental que le proporciona esta visita. Tanto es así que no resulta difícil imaginar la melodía inicial como una suerte de brisa que recorre la costa, franqueando un discurso tonal inestable, entre destellos, vaivenes y sombras, para reaparecer con fuerza y mostrarse, tal cual era en un principio, al final de la obertura.

Sin embargo, y posiblemente, no necesiten ninguno de los datos que acabo de ofrecerles para advertir, en esta obertura, algo ya conocido, de alguna forma. Si escuchan de manera atenta y activa, reconocerán una música cercana y amable: podrán percibir un motivo musical insistente, cuyo desarrollo compositivo da forma y estructura a la pieza; también advertirán la oscilación tonal —y modal— de la orquesta, propia del contexto histórico en el que se inscribe el autor, y

distinguirán un timbre homogéneo y acogedor, familiar. Apreciarán, en definitiva, un código reconocible, en el que cada acontecimiento sucede al anterior y, al mismo tiempo, provoca el siguiente, de manera causal y razonable, resolviendo positivamente la expectativa que siempre generamos como oyentes.

Lo mismo podríamos decir de la siguiente obra en el programa. Perteneciente a un periodo histórico anterior en el tiempo y, por tanto —entre otras razones—, desde una posición estética precedente, Franz J. Haydn (Rohrau, Austria, 1732-Viena, 1809) concluye, en 1795, la última de las doce sinfonías que compuso durante su estancia en la capital británica, donde residió durante dos temporadas (1791-1792 y 1794-1795) ligado al violinista y productor Johann Peter Salomon y, ya en 1795, al también violinista y compositor Giovanni Battista Viotti. En el concierto de hoy tendremos la ocasión de escuchar la número 104, en Re mayor (Hob.I/104), subtitulada «Londres», última dedicada, además, al género sinfónico en el catálogo del compositor vienés.

Con una determinación compositiva mucho mayor que la mostrada por Mendelssohn y gracias al apoyo profesional y anímico del público inglés, ansioso por recibir su música, y eufórico al hacerlo, Haydn afronta la creación musical como un claro ejercicio de libertad, en una situación económica francamente acomodada, ya en una madurez estética y estilística bien asentada y con el reconocimiento incondicional del resto del gremio profesional.

Efectivamente, el músico vienés, protagonista, junto a Mozart y Beethoven, del establecimiento del canon, en lo que se refiere a la tradición musical académica centroeuropea, asumió, durante sus años en Londres, una actividad creativa frenética que respondía, no sólo a la formidable demanda que su música recibía, sino también a la posibilidad real de contar con orquestas de hasta 60 músicos, más que dispuestos a estrenar e interpretar la música del momento.

Como antes les decía, e incluso si se trata de la primera vez que oyen esta Sinfonía 104,

reconocerán, sin duda, aquellos códigos que sustentan un discurso musical canónico y que permiten la comunicación y la expresión emocional, teniendo en cuenta el contexto cultural e ideológico en el que nos situamos. Con una certeza tonal asentada ya desde el inicio del primer movimiento, *Adagio*, a través de un intervalo de quinta que ejecuta toda la plantilla orquestal de manera homorrítmica, Haydn despliega su trabajo motivico, que continúa ya en el *Allegro* —segunda parte de este mismo movimiento—, en torno a un decidido Re mayor. Seguidamente, el *Andante* y el *Minueto*, con su acentuado carácter rítmico, enérgico, y, por qué no, juguetón, demuestran que la música académica fue siempre concebida para ser danzada —bailen durante la escucha, aunque sólo sea a través de su imaginación—. El cuarto movimiento, *Finale*, sugerido con *tempo Spiritoso*, exhibe la «magnitud radiante» de un compositor cuya capacidad para «expresar el gozo» —en palabras de Eugenio Trias— consigue infundir, a través de su música, la posibilidad de una experiencia catártica, tras la que nos vemos transformados para siempre. Ojalá que sea así. ¡Disfruten!

### **Pedro Ordóñez Eslava**

Departamento de Historia y Ciencias de la Música de la Universidad de Granada



## Paul Mann

Considerado uno de los mejores directores de su generación, destaca por su gran musicalidad, su amplio repertorio y su versatilidad. Ha sido director titular de la Orquesta Sinfónica de Odense, donde obtuvo enormes éxitos de crítica y público.

Recibió el primer premio en el Concurso Internacional de Dirección «Donatella Flick» que le llevó a la London Symphony Orchestra como asistente de dirección. Tras su debut con esta formación realizó proyectos muy especiales: «Concierto del Centenario de Duke Ellington» en la Sala Barbican con Wynton Marsalis (retransmitido por BBC Radio 3) y una colaboración célebre con el legendario grupo de rock Deep Purple en dos actuaciones ampliamente aplaudidas del Concierto de Jon Lord en el Royal Albert Hall.

Ha dirigido las orquestas de Colorado, Nuevo México, Oregon Symphony, New York City Ballet, Melbourne Symphony, West Australian Symphony, Tasmanian Symphony, Adelaide Symphony y Queensland Orchestra Auckland Philharmonia, Malaysian Philharmonic, Bergen Philharmonic, Luxembourg Philharmonic, Netherlands Radio Philharmonic, St Petersburg Philharmonic, RAI Torino, Orchestra dell'Arena di Verona, Radio Flamenca, Copenhagen Philharmonic, Orchestre de Bretagne, las BBC Orchestras, City of Birmingham Symphony y la Royal Scottish National, entre otras.

Paul Mann cuenta numerosas grabaciones para sellos tan prestigiosos como EMI, Decca, Toccata y Warner Classics, con la London Symphony, Royal Liverpool Philharmonic, Liepaja Symphony, English Chamber Orchestra, Melbourne Symphony y Odense Symphony.

Entre sus más destacadas grabaciones destacan la Sinfonía en Fa menor, op. 23, de Charles O'Brien y la Sinfonía en Sol menor, de Leif Solberg, ambas grabadas para el sello Toccataclassics.

**Andrea Marcon**  
Director artístico

**Josep Pons**  
Director honorífico  
**Giancarlo Andretta y**  
**Joseph Swensen**  
Principales directores  
invitados

**Concertino**  
Peter Biely

**Violines primeros**  
Atsuko Neriishi (ayuda de concertino)  
Annika Berscheid  
Edmon Levon  
Isabel Mellado  
Sei Morishima  
Julijana Pejčić  
Lara Salvador \*\*  
César Vázquez \*\*

**Violines segundos**  
Marc Paquin (solista)  
Alexis Aguado (solista)  
Joachim Kopyto (ayuda de solista)  
Israel de França  
Berd Papazian  
Milos Radojicic  
Wendy Waggoner  
Rebeca Broncano \*\*

**Violas**  
Hanna Nisonen (solista)  
Krasimir Dechev (ayuda de solista)  
Josias Caetano  
Mónica López  
Donald Lyons  
Andrzej Skrobiszewski

**Violoncellos**  
J. Ignacio Perbech (solista)  
Arnaud Dupont (solista)  
Ruth Engelbrecht  
Matthias Stern  
Alessandra Giovannoli \*\*  
Paloma García \*\*

**Contrabajos**  
Frano Kakarigi (solista)  
Stephan Buck (ayuda de solista)  
Xavier Astor

**Flautas**  
Juan C. Chornet (solista)  
Bérengère Michot (ayuda de solista)  
Francisco Rojas \*\*

**Oboes**  
Eduardo Martínez (solista)  
José A. Masmano (ayuda de solista)

**Clarinetes**  
José L. Estellés (solista)  
Carlos Gil (ayuda de solista)

**Fagotes**  
Santiago Ríos (solista)  
Joaquín Osca (ayuda de solista)

**Trompas**  
Óscar Sala (solista)  
Carlos Casero (ayuda de solista)  
David Estruch \*\*  
Jaime Moreno \*\*

**Trompetas**  
Manuel Moreno \* (solista)  
Ismael Cañizares \*\* (ayuda de solista)

**Trombones**  
Manuel Quesada \*\*  
Ángel Moreno \*\*  
Diego Galiano \*\*

**Timbal / Percusión**  
Jaume Esteve (solista)  
Noelia Arca (ayuda de solista)  
David Cano \*\*

**Arpa**  
Miguel Á. Sánchez \*\* (solista)

\* Interinos / \*\* Invitados

**Gerencia**  
Günter Vogl  
Ma Ángeles Casasbuenas  
(secretaría de dirección)

**Administración**  
Maite Carrasco  
Jorge Chinchilla

**Coordinación de Programación**  
Pilar García

**Comunicación**  
Pedro Consuegra  
Beatriz González

**OCGSocial / Programas educativos**  
Arantxa Moles

**Producción**  
Juan C. Cantudo  
Jesús Hernández  
Juande Marfil  
Antonio Mateos

**Protocolo y Relaciones Institucionales**  
Marian Jiménez

**Soporte técnico y web**  
Gabriel Pozo

**OCG** orquesta  
ciudad de  
Granada

Auditorio Manuel de Falla  
Paseo de los Mártires s/n  
18009 - Granada  
Tel. 958 22 00 22 · Fax: 958 22 23 22  
ocg@orquestaciudadgranada.es  
www.orquestaciudadgranada.es



### Taquillas

www.redentradas.com  
Ancha de la Virgen 27  
venta telefónica 958 108 181

Teatro Isabel La Católica  
Acerá del Casino s/n  
venta telefónica 958 222 907

Consultar otros puntos de venta en  
www.orquestaciudadgranada.es  
www.redentradas.com

CONSORCIO  
GRANADA  
PARA LA MÚSICA



JUNTA DE ANDALUCÍA



Ayuntamiento de Granada

CAJAGRANADA  
Diputación  
de Granada  
Avancamos juntos

OCG MECENAZGO

Colaboradores principales



Patronato de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA



Colaboradores +



CLÍNICA HIDALGO  
ODONTÓLOGOS



Colaboradores



SANCHED GALDÓ

Corral y Vargas  
CLÍNICA DENTAL

Con el apoyo de

Universidad de Granada  
Dpto. de Hª y Ciencias de la Música UGR  
Azafatas Alhambra  
Slabon Moda  
RNE-Radio Clásica  
Mudanzas Cañadas (transportista oficial)  
Hotel Alhambra Palace  
Mercagranada

Rafa Simón (Diseño gráfico)

sábado 4 mayo 2019 / A11  
Auditorio Manuel de Falla, 20:30 horas

## 61º Concurso Internacional de Piano Premio 'Jaén'

I

Felix MENDELSSON-BARTHOLDY (1809-1847)  
Las Hébridas, obertura, op. 26 (*La gruta de Fingal*) 10'  
Allegro moderato

II

Franz Joseph HAYDN (1732-1809)  
Sinfonía núm. 104 en Re mayor, Hob.I/104, «Londres» 29'  
Adagio – Allegro  
Andante  
Minueto: Allegro  
Spiritoso

Concierto para piano y piano solista a determinar  
(Ganador del 61º Concurso Internacional de Piano Premio 'Jaén')

PAUL MANN director

Con la colaboración de

